

## 承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的  
沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標編號：SAHK-2425-ICRC-T01

香港耀能協會 (下稱「協會」) 現正為轄下新單位供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」 (“Supply and install the Immersive Extended Reality (xR) System for Rehabilitation and Activity based training for SAHK”) 進行招標，誠邀 貴公司投標，現附上有關招標文件以供參考。

有意投標的承辦商，請將標書及填妥之投標表格 (附錄四)、價格附表 (附錄五)、貨品詳情附表 (附錄六)、資料附表 (附錄七) 及不合謀投標確認書 (附錄八)，一式兩份 (正本及複印本) 封妥，在信封面上清楚列明：承投提供「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」，但封面不可顯示 貴公司的名稱或任何資料 (包括：文字、符號或徽章)，並必須於 2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正或之前 投入協會設於香港北角百福道 21 號 17 樓的投標箱內。逾期標書恕不受理。 貴公司遞交的標書將於上述截標日期起計 90 日內有效，如果 90 日內未獲協會通知，則視為落選論。

如 貴公司未能或無意投標，敬請填回婉拒投標回函 (附錄九) 給協會。

如有任何查詢，請聯絡負責是次招標項目的高級經理樊穎欣女士 (電話：3965 4009 / 3166 2600)。

2024 年 10 月 4 日



備註：若在截標當日上午九時至中午十二時前 (香港時間) 香港天文台宣布將會懸掛／已發出黑色暴雨警告信號或熱帶氣旋警告信號八號或以上或極端情況，該項報價的截標日期，將順延至下一個工作天中午十二時前 (香港時間)，星期六、星期日及公眾假期除外。

## 附錄一 招標條款 (R1)

招標編號：	SAHK-2425-ICRC-T01
招標機構名稱：	香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)
招標機構總辦事處地址：	香港北角百福道 21 號 17 樓
招標機構聯絡人(或單位)：	高級經理樊穎欣女士 (總辦事處) 電話：3965 4009 / 3166 2600 傳真：2866 3727  電郵: <a href="mailto:angel_fw@sahk1963.org.hk">angel_fw@sahk1963.org.hk</a>
招標項目名稱：	(中): 為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統 (英): Supply and install the Immersive Extended Reality (xR) System for Rehabilitation and Activity based training for SAHK
投標箱地址：	香港北角百福道 21 號 17 樓
收貨單位名稱：	香港耀能協會 新界西綜合社區康復中心 SAHK New Territories West Integrated Community Rehabilitation Centre
收貨單位地址：	新界荃灣青山公路 455-457 號華懋荃灣廣場 15 樓 1501 至 1507 室
招標開始日期：	2024 年 10 月 4 日 (星期五)
招標截止日期：	2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正
招標文件列表：	<p>標書內容主要以繁體中文編製，但如涉及外國專利產品、資訊或專業項目採購等，個別文件將以全英文編製。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 招標邀請信</li> <li>2. 招標條款 (附錄一)</li> <li>3. 一般合約條款 (附錄二)</li> <li>4. 特別合約條款 (附錄三) (不適用於是次招標項目)</li> <li>5. 投標表格 (附錄四) * #</li> <li>6. 價格附表 (附錄五) * #</li> <li>7. 貨品詳情附表 (附錄六) * #</li> <li>8. 資料附表 (附錄七) *</li> <li>9. 不合謀投標確認書 (附錄八) *</li> <li>10. 婉拒投標回函 (附錄九)</li> <li>11. 投標信封封面</li> </ol> <p>* 文件必須全部交妥及簽妥 (如適用) 才被確定及視為達到是次招標項目的「基本要求」，協會只會考慮達到「基本要求」之投標書。</p> <p># 此頁可能以中文或英文編製</p>

## 釋義

香港耀能協會(下稱：協會)所發出與本投標邀請書有關的文件(包括標書、相關電郵、附件及合約)，除非文義另有所指：

以下詞語須與下文訂明的含義相同：

「招標文件」或「標書」	指協會發出用作投標邀請書的文件，該等文件的完整清單載列於投標邀請書的投標表格中，及須包括構成標準條款及條件的全部文件(即投標表格、釋義、招標條款、一般合約條款、其他附件及附錄等)，且如投標表格所述，所有或任何文件具體如下： (a) 釋義； (b) 招標條款； (c) 一般合約條款； (d) 特別合約條款； (e) 投標表格； (f) 價格附表； (g) 貨品詳情附表； (h) 資料附表； (i) 不合謀投標確認書；以及 (j) 投標表格或任何前述文件夾附的所有其他文件，不論是附表或附件或以任何名稱命名的其他附件；
「投標者」	指有能力訂立合約及因應投標邀請書遞交標書的人士
「合約」	指 (a) 本「招標文件」或「標書」； (b) 投標表格中的「應約履行」； (c) 「接受標書」； (d) 構成承辦商標書的一部分或藉提述納入任何上述文件的所有其他附表、平面圖、圖則、電郵、電郵附件及其他文件等
「合約日期」	指接受標書日期
「合約期限」	指受限於合約所訂的提前終止，特別合約條款中所訂明的「合約期限」；或如特別合約條款沒有訂明有關期限，則合約期限指自接受標書日期起至承辦商完全履行與貨品有關的所有責任為止的時間
「合約價格」	指就一個或以上批次的包含一個或以上項目的貨品而言，依據合約條款及條件就該等批次的貨品應付的一次性金額，該金額乃基於價格附表規定該等項目的一次性單價及該等批次貨品中該等項目的數量計算
「承辦商」	指協會發出接受標書接納其標書的投標者
「接受標書」	協會以電郵及書面方式通知中標者其標書已獲接受，並以郵遞或電郵方式把該通知書送交至招標條款附錄內所指定中標者的地址或電郵地址(視屬何種情況而定)，否則有關標書不得視為已獲協會接受
「接受標書日期」	指接受標書的日期，而除非在釋義中另行規定，否則該日期應被視為合約日期
「基本要求」	指招標文件中被確定為基本要求的要求，或指一項要求，而招標文件規定如標

	書或投標者於截標時間未遵從該要求將導致不再進一步考慮該標書或投標者（或標書或投標者失去資格）；為免生疑問，基本要求包括必要的特點
「不可抗力事件」	指： (a) 爆發戰爭、敵對行為（無論是否已宣戰）、入侵、外敵的作為、叛亂、影響香港或原產地或由原產地至香港的送貨路線的革命、推翻政府或原產地政府（無論以外力還是從內部推翻）；或 (b) 任何非由承辦商、其有關連人士或承辦商的任何僱員或代理人或前僱員或前代理人造成或引起並超出上述人士控制範圍的事件，且上述任何人士均無法避免發生有關事件的後果； 且就上文第(a)或(b)項而言，嚴重阻礙任何一方履行其責任及義務；為免生疑問，任何司法管轄區的任何法律法規變化不得被視為不可抗力事件
「招標條款」	指在本標書內第 1 部分載列的招標條款
「一般合約條款」	指本標書內第 2 部分訂明的一般合約條款
「公眾假期」	指星期日及《公眾假期條例》（香港法例第 149 章）規定屬公眾假期的任何其他日子
「工作日」	指星期一至星期五，但公眾假期或於正常辦公時間內八號或以上的熱帶氣旋警告信號懸掛，或黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效的任何一天除外
「良好作業方式」	指符合所有法律法規的標準、作業方式、方法及程序，並達到從事類似行業的熟練及有經驗人士或機構就同樣或類似情況所合理地 and 一般地所預期的技術、謹慎、勤奮、小心及有遠見的程度
「貨品」	指所有或任何項目
「協會」/「本會」	香港耀能協會
「ICRC」	香港耀能協會 新界西綜合社區康復中心 SAHK New Territories West Integrated Community Rehabilitation Centre
「資料附表」	指投標表格夾附的附表，用於填寫投標者的資料
「貨品詳情附表」	指投標表格夾附的附表，用於填寫所提供貨品的詳情
「原產地」	指貨品詳情附表指定的貨品的原產地，該原產地須與製造廠位於同一地點
「雙方」	指協會及承辦商；及「一方」指其中任何一方
「價格附表」	指投標表格夾附的價格附表，用於填寫所提供貨品的報價，且亦內含合約價格的付款時間表
「投標箱」	香港耀能協會投標箱
「單價」	指價格附表所載某個項目的一次性單價
「保養期」	具有一般合約條款第 6 條為這詞語所定的涵義
「保養服務」	具有一般合約條款第 6 條為這詞語所定的涵義
「保養欠妥貨品」	指本標書內第 2 部分第 6.2 項

## 第 1 部分：招標條款

### 1 投標邀請書

- 1.1 招標的目的是邀請承辦商按招標文件的規定及根據招標文件供應招標條款中概述的項目。
- 1.2 每名投標者在遞交標書前，應仔細閱讀招標文件，確保明白招標文件所有規定。
- 1.3 如投標者認為適當，應徵詢其顧問的獨立意見。
- 1.4 每名投標者會被視為已完全熟悉招標文件（包括合約）的各方面，了解各種會影響其投標或執行合約的情況，並一般來說已就此取得所有必需的資料。協會不因投標者的任何錯誤或過失而負上任何責任。如投標者忽略了或沒有取得或澄清有關按照合約向協會供應貨品的任何資料，協會也不會為此負上任何責任。
- 1.5 投標者的任何錯誤、過失、疏忽或缺失，不會影響招標文件（包括合約）的任何條文，也不會令投標者免去招標文件（包括合約）所訂的任何義務或法律責任。為免生疑問，中標者不得因為這種錯誤、過失、疏忽或缺失而得到任何額外償付、補償、豁免遵守或遵從任何規定、或津貼。一旦簽訂或獲批合約，投標者不會因為對招標文件或合約中的任何條文有任何誤解而無須履行合約所訂定的任何義務或法律責任。
- 1.6 招標文件所載的資料、統計數據及預測，只供投標者作參考之用。協會不保證或聲稱有關資料、統計數據及預測為完整、真實或正確的。協會不會受約束要遵照有關資料、統計數據及預測。
- 1.7 在不損害上文第 1.6 段的原則下，價格附表中指明的貨品預計數量為協會可能要求的貨品數量的估計值，有關估計值僅供投標者參考之用，且協會不受約束要遵照該數量。協會的實際需求可能視乎使用者部門實際需求而有所不同，而中標者必須接受對所述估計值作出的任何增加或減少。
- 1.8 除非招標條款另有規定，本投標邀請書受世貿採購協定規管。

### 2 準備及遞交標書

- 2.1 除非招標條款另有規定，否則投標者必須透過遞交每個有關項目的單價，對價格附表中指明的所有項目進行投標。若投標者未能如此行事，其標書可能不獲進一步考慮。
- 2.2 投標者須遞交的文件及資料須包含已簽署的投標表格、價格附表、貨品詳情附表、資料附表、不合謀投標確認書及招標條款中指明的其他建議、文件及資料。
- 2.3 投標者必須於截標時間前在其標書中遞交所有下列資料，否則其標書將不獲進一步考慮：
  - 2.3.1 已妥為簽署的投標表格，包含由投標者或代表投標者人士簽署的原本簽名；
  - 2.3.2 在價格附表中所有項目的單價報價；
  - 2.3.3 貨品詳情附表中被確定為必要資料的資料；以及
  - 2.3.4 招標條款中指明的其他項目及文件，惟若投標者未能於截標時間前遞交任何該等項目及文件，將立即導致其標書不獲進一步考慮。
- 2.4 在招標條款及招標條款（如適用）中亦規定遞交文件及／或資料，倘若於截標時間前或在截標時間後於協會其後要求時未予提供，則有關標書將不獲進一步考慮。
- 2.5 投標者須按照招標文件的條款，把填妥的標書連同招標文件規定的所有建議、文件及資料以紙張投標方式遞交；以其他方式遞交的標書將不獲考慮。
- 2.6 如有以下情況，協會可能不考慮該標書（或不會考慮該標書，若其明確說明）：
  - 2.6.1 標書提供虛假、不準確或不正確的資料；或

2.6.2 標書沒有充分提供招標文件所要求的任何建議、文件或資料。

2.7 在填寫招標文件（包括投標表格的「應約履行」部分）時，各投標者須確保其名稱與以下文件所示的名稱相同：

2.7.1 如投標者為在香港註冊的公司：

- (i) 投標者的公司註冊證書；或
- (ii) 投標者最新的公司更改名稱證書；或
- (iii) 投標者當前商業登記證所示的營業名稱；

2.7.2 如投標者屬獨資經營或合夥經營：按《商業登記條例》（香港法例第 310 章）發出的投標者當前商業登記證。

2.8 簽立及遞交標書

2.8.1 如已遞交的投標表格按下述適用的方式簽署，則透過紙張式投標遞交的標書會視為已由投標者遞交，或已獲投標者授權遞交（視屬何種情況而定）：

2.8.1.1 如投標者屬獨資經營，由投標者以投標者名義（或以獨資經營名義）簽署，或由獲投標者授權為及代表投標者簽署標書的人士簽署；

2.8.1.2 如投標者屬合夥經營，由投標者的一名或多名合夥人以合夥企業名義（及若為有限責任合夥，該合夥人必須為普通合夥人）簽署；或由獲合夥企業授權為及代表投標者簽署標書的人士簽署；或

2.8.1.3 如投標者屬公司，由投標者的董事或一名或多名獲投標者妥為授權為及代表投標者簽署標書的人士簽署。

2.9 截標時間

2.9.1 標書必須在截標時間前投入指定的投標箱。在截標時間之後投入指定投標箱的標書或未有投入指定投標箱的標書，將不獲考慮。協會指定投標箱為：香港北角百福道 21 號 17 樓之投標箱

2.9.2 如在招標截止日期指明的日期當天 0900 時至 1200 時期間的任何時段內，八號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，把標書投入指定投標箱和電子投標箱的最遲日期和時間將會延至下一個工作日的 1200 時。

2.10 如投標者提交及／或投入指定投標箱的標書有任何損失、損毀或損害，而有關損失、損毀或損害是直接或間接因爆發戰爭、敵對行為（無論是否已宣戰）、入侵、外敵的作為、暴亂、內亂、叛亂、風暴或其他原因而造成，並超出協會的合理控制範圍，則協會無須承擔或接受任何法律責任、義務或責任。

3 標書有效期

3.1 標書一經投標者遞交，對投標者即具約束力。投標者遞交標書，即被視作已向協會申述其作為委託人而非任何其他人士的代理人遞交標書。若投標者作為代表其他人士的代理人遞交標書，須在標書中作出充分披露。

3.2 本投標邀請書的一項基本要求，標書須在截標日期後九十(90)天期限內有效。

3.3 如投標者在標書內提出較上文第 3.2 段所指明的適用期限為短的標書有效期，或如投標者拒絕接受上文第 3.2 段所訂明的標書有效期，其標書將不獲進一步考慮。

#### 4 投標價格

- 4.1 除招標文件另有規定外，投標者須以港元或經核准的貨幣報出價格附表中各個項目的單價。投標者就項目報出的單價須為及被視為全包價格，包括就投標者履行合約所列的就或涉及或有關該項目之一切義務（包括但不限於供應有關項目、保險、包裝、安裝、管線銜接、運輸及保養服務收取的所有款項（除非招標條款另有指明））。
- 4.2 投標者的報價只可以填報在價格附表內。
- 4.3 投標者必須就所有項目以固定單價報價，並且就相同項目（或其擬投標的有關項目（若允許進行部分投標））以相同單價報價，而不論數量多少。附有任何價格變動（包括外匯市場波動）條款的標書，將不獲協會進一步考慮。
- 4.4 各投標者遞交標書前，須確保其標書內提供的所有價格及其他建議準確及完整。如標書獲協會接納，投標者須受標書內提供的所有價格及其他建議約束。投標者不可在截標時間後以任何理由（包括標書內的任何錯誤）就修訂其標書提出任何要求。另一方面，如標書內有任何明顯計算或排印錯誤或不一致，協會可能但並無義務要求投標者澄清，或確認其他數字以取代原來數字。若投標者沒有提供澄清或澄清未令人信納，或投標者拒絕確認有關其他數字，或者協會沒有選擇向投標者尋求澄清或確認，協會保留權力以「現狀」（即在截標時間前原已遞交的格式）繼續評審標書，或基於投標者就恰當評審提供不可靠或不一致的建議或報價而取消投標者資格。
- 4.5 付款將須根據價格附表第 B 部分的付款時間表向中標者作出付款。

#### 5 貨品詳情

- 5.1 投標者須在截標時間前隨標書遞交有關所提供貨品的所有必要資料及貨品詳情附表所載的其他必要資料，否則投標者的標書將不獲進一步考慮。「必要資料」一詞僅指貨品詳情附中確定為必要資料的資料。
- 5.2 投標者不得向協會供應任何使用過或經翻新的貨品。如投標者不符合這項規定，其標書將不獲協會進一步考慮。投標者遞交標書，即承諾和聲明其根據本投標邀請書供應的所有貨品均是來自全新存貨及／或新出廠的。
- 5.3 視乎招標條款的規定，可能要求對所提供貨品的樣本進行評估。

#### 6 投標者的查詢

- 6.1 投標者在不遲於截標日期前 3 個工作日就招標文件作出查詢。查詢方式請參閱招標邀請信。
- 6.2 在向協會提交標書後，投標者不得試圖直接或間接就其標書或招標文件與協會作任何進一步的接觸。協會擁有進一步接觸投標者的絕對權利，及投標者就此的查詢及回覆均盡可能會以電郵形式進行及記錄。
- 6.3 除非協會以書面形式另行明文訂明，否則協會回應有意投標者作出的任何詢問的陳述書（不論口頭或書面）須僅作提供資料用途。任何該等陳述書不得構成協會不論何種性質的申述或保證（不論明示或暗示），及協會並未邀請任何投標者或有意投標者倚賴該等陳述書。該等陳述書概不得構成招標文件之部分，或變更、否定招標文件的任何條文，或構成對該等條文的豁免。

## 7 批出合約

- 7.1 除非協會為了顧及服務使用者及不批出合約，否則除招標文件另有規定外，協會通常將合約判予其認為有能力履行合約條款並符合以下評估標準的投標者：
- 7.1.1 倘若招標文件並未載有任何評分制度，則(i)投標者已經通過完整查核，(ii)投標者及其標書符合招標文件中規定的所有基本要求，(iii)投標者並未因未能符合招標文件中載有的任何其他要求而被取消資格（或將不會對其標書予以進一步考慮），及 (iv)投標者遞交的投標價格為所有符合上文(i)至(iii)所述評估標準的標書中的最低者（即相等於價格評估涉及的全部項目的所有預期貨品價格的總和或招標條款中規定透過另外計算（如有）所得的最低金額）；或
- 7.1.2 倘若招標文件載有評分制度，則 (i)投標者已經通過完整查核，(ii)投標者及其標書符合招標文件中規定的所有基本要求，(iii)投標者並未因未能符合招標文件中規定的任何其他要求而被取消資格(或將不會對其標書予以進一步考慮)，及(iv)根據評分制度，投標者在所有符合上文(i)至(iii)所述評估標準的標書中獲得最高綜合評分。
- 7.2 儘管本投標邀請書中有相反規定，協會不一定接受報價最低或綜合評分最高的標書或任何標書，並保留於標書有效期內隨時接受任何標書的全部或任何部分的權利。

## 8 防止串通行為的保證

- 8.1 投標者必須確保進行標書擬備時並無就（其中包括）價格、遞交標書程序或標書的任何條款與任何其他人士達成任何協議、安排、通訊、諒解、約定或承諾（除下文中第 8.2 段所提述的不合謀投標確認書第 3 段中所規定者外）。根據《競爭條例》（香港法例第 619 章），圍標本質上屬反競爭且被視為嚴重反競爭行為。參與圍標行為的投標者可能須根據《競爭條例》被判處罰款及受到其他制裁。
- 8.2 作為標書的一部分，投標者須填妥不合謀投標確認書（於附表中以標題為「不合謀投標確認書」的附表所載格式）並遞交給協會。
- 8.3 如投標者違反上文第 8.1 段或其根據上文第 8.2 段遞交的不合謀投標確認書中所載的任何申述、保證及／或承諾，協會有權在無須向任何人作出賠償或負上任何法律責任的情況下：
- 8.3.1 拒絕接納有關投標者的標書；
- 8.3.2 如協會已接納有關標書，則協會會撤回該項接納；以及
- 8.3.3 如協會已與有關投標者簽訂合約，則協會會根據一般合約條款第 7 條終止合約。
- 8.3.4 一旦遞交標書，投標者便被視作承諾協會在其因違反上文第 8.3.1 段或其根據上文第 8.3.2 段提交的不合謀投標確認書中提及的申述、保證及／或承諾時，須向協會作出彌償，並保障協會免受一切由此而起或有關的損失、損害、招致費用或開支。
- 8.3.5 投標者如違反上文第 8.3.1 段或其根據上文第 8.3.2 段提交的不合謀投標確認書中所載的任何申述、保證及／或承諾，則日後申請出任協會的承辦商或服務供應商的地位可能會受影響。
- 8.3.6 上文第 8.3.3 至 8.3.5 段所訂明的協會權利，是增補而不損害協會針對投標者而享有的任何其他權利或補救方法。



## 9 防止賄賂警告

- 9.1 根據《防止賄賂條例》(香港法例第 201 章)，為影響批出合約結果而向任何公職人員提供利益，即屬犯罪。如投標者或其任何高級人員 (包括董事)、僱員或代理人干犯上述罪行，有關標書即告無效。
- 9.2 中標者須告知其與供應貨品有關的高級人員、僱員 (不論是長期或臨時聘用)、代理人及次承判商，不得索取或接受《防止賄賂條例》(香港法例第 201 章) 所界定的利益。中標者還須提醒其高級人員 (包括董事)、僱員、代理人及次承判商，不得索取或接受任何酬酢、款待或利誘，以免會影響他們以持平公正的態度挑選次承判商 (如有) 或監察所選次承判商的工作。

## 10 《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》

- 10.1 即使招標文件中有任何相反的規定，協會保留以投標者曾經、正在或有理由相信投標者曾經或正在作出可以導致或構成發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其投標者資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除有關投標者。

## 附錄二 一般合約條款

### 第 2 部分：一般合約條款

#### 1 合約期限

- 1.1 倘若特別合約條款未指明任何期限作為合約期限，則合約期限為自接受標書日期起計，至承辦商已履行其就有關貨品的所有義務之日為止。
- 1.2 除非特別合約條款另有述明，否則協會可在合約期限內隨時下達貨品訂貨單，直至合約期限最後一日為止（「訂貨單期限」）。

#### 2 承辦商確認事項及合約的履行

- 2.1 承辦商確認並同意在訂立合約時已獲得足夠資料，能夠向協會供應貨品，而貨品完全符合技術規格和合約其他條文所載的規定。
- 2.2 承辦商同時確認，協會依賴承辦商運用其技巧和判斷能力供應貨品並履行合約所訂的責任。承辦商確認並同意，除合約明文規定之範圍外，協會預期不會亦無需為了確保根據合約交付貨品及執行其義務，而提供任何協助或作出任何行為或採取任何行動。
- 2.3 承辦商在履行合約所訂的責任時，必須：
  - 2.3.1 調配具備合適經驗和資歷並受過合適訓練的人員，並以應有的謹慎、技巧和努力行事；
  - 2.3.2 按照良好作業方式；以及
  - 2.3.3 遵守所有適用法律及規例。
- 2.4 承辦商須確實知悉一切合約相關事項，並答覆來自協會的一切查詢。
- 2.5 無論貨品是否由承辦商製造，承辦商都有責任履行合約並根據合約向協會負責。
- 2.6 承辦商須負責確保所有就貨品提供予協會的可交付成果之完整性及準確性。

#### 3 保證及申述

- 3.1 承辦商保證、申述並承諾：
  - 3.1.1 於接受貨品時及其後的整個保養期內，每批貨品在各方面符合所有合約要求並按照該等要求運作，包括技術規格、貨品詳情附表所載的規格、所有其他整體規格以及批出合約之前或之後向協會提供且獲協會接受的任何樣本（如適用）；
  - 3.1.2 於接受貨品時及其後的整個保養期內，每批貨品具備可商售品質，且其設計、原料和手工並無缺陷，並且適合和足夠作為協會向承辦商說明的任何特定用途（符合該等特定用途的範圍內）及該等貨品平常被使用的其他用途；
  - 3.1.3 承辦商有十足權力、能力和權限簽訂合約，以及履行合約所訂的責任；
  - 3.1.4 合約對承辦商構成有效並具法律約束力的責任，而該等責任可按照合約條款強制執行；
  - 3.1.5 在整個合約期限內，承辦商須在履行合約（包括其在合約內所有責任）時遵守所有法律法規；於接受貨品時，各批貨品均須遵守當時的所有法律法規；
  - 3.1.6 承辦商就其標書和合約提供的所有資料及文件以及不時作出的所有陳述和申述均屬真誠、真實、準確和完整。

#### 4 價格變動

4.1 價格附表中的貨品報價於整個合約期限依然有效，且僅根據特別合約條款所載條文（如有）作出調整。

#### 5 訂貨、送貨及付款

5.1 如訂貨單並無指定交貨日期和時間，承辦商須於訂貨單日期起計十五(15)個工作日內交付訂貨單指定數量的貨品。如承辦商因各種原因未能準時交付，應主動通知協會商議安排。

5.2 為達到資助機構之各項要求，承辦商須配合協會，就合約價格的任何付款向協會開立正本的發票、送貨單及收據等。

5.3 倘協會已實際簽收一批貨品及表示接受，則協會須在該批貨品確認接受日期後的三十(30)天內或收到承辦商開立的發票後的三十(30)天內（以較晚者為準）向承辦商支付該批貨品的合約價格。如有其他特別情況，承辦商應向協會商議。

#### 6 貨品保養服務

6.1 承辦商須在協會接納任何貨品日期起計的十二(12)個月內或特別合約條款或價格附表所訂明的較長時間或承辦商在其標書中承諾的較長時間（如適用）（「保養期」）提供本條文及（如適用）合約中其他部分的其他任何條文規定的保養及售後服務（「保養服務」）。

6.2 承辦商須就協會在保養期內任何時間所發現及向承辦商通知的該批貨品的所有欠妥之處或故障或缺陷（不論是否由設計、原料或手工欠妥或其他原因引致），作出使協會合理地感到滿意的補償及補救（不論是否以修理或更換方式作出補救，而協會也可選擇修理或更換）（「保養欠妥貨品」）。

6.3 在執行保養服務時，承辦商須自行承擔費用提供所有全新的替換件及人工。在不遲於特別合約條款中規定的時間要求或（若無該時間要求）不遲於將保養欠妥貨品退回服務中心後的不遲於 3 個工作天內或者不遲於雙方可能約定的其他時間範圍內，承辦商須立即就所有欠妥之處、故障及缺陷，作出使協會合理地感到滿意的補償及補救（不論是否以修理或更換全新貨品或有關部分貨品的方式作出補救，而協會也可選擇修理或更換）。

6.4 假如承辦商未能根據上文第 6.2 及 6.3 條補償或補救任何欠妥之處或故障或缺陷，協會可在通知承辦商其意向後，安排透過修理或更換的方式補償及補救有關欠妥之處或故障或缺陷，有關風險及費用則由承辦商承擔。協會因相關維修或更換招致的費用（包括更換部件或單位的費用）須由承辦商承擔，而不會損害協會對承辦商擁有的任何其他權利。

6.5 承辦商須對執行所有保養服務承擔法律責任，而不論貨品或其任何部分是否由其製造。假如其並非製造商，在不損害其在本合約之義務的原則下，應協會的要求或若承辦商無法自行執行保養服務，承辦商須確保製造商或承辦商就此在合約中另行指定的獲授權代理人，應協會的要求提供相同保養服務。在該等情況下，如被提述的承辦商即指該製造商或獲授權代理人。

#### 7 終止

7.1 如果：

7.1.1 承辦商違反合約的任何條文而協會認為無法作出補救；

7.1.2 承辦商違反合約中任何可予補救的條文，但未能在協會送達通知書要求作出有關補救的十四(14)天內（或通知書上指定的較長時間內）作出該項補救；

- 7.1.3 承辦商作出的任何保證不正確、不準確、不完整或具有誤導性；
  - 7.1.4 承辦商在合約招標過程中曾作出重大失實申述(包括呈交虛假陳述或不準確資料)；
  - 7.1.5 承辦商、其任何高級人員（包括董事）、僱員、代理人或次承判商干犯《防止賄賂條例》（香港法例第 201 章）所訂的罪行，或與合約或承辦商與協會訂立的任何其他合約有關的任何性質相同法律所訂的罪行；
  - 7.1.6 承辦商放棄全部或部分合約；或
  - 7.1.7 承辦商未經協會事先書面同意轉讓或轉移或聲稱轉讓或轉移全部合約或合約的任何部分，或有關合約下的所有或任何權利或義務，
- 協會可以透過提前七(7)天書面通知承辦商立即終止合約。

7.2 若出現下列任何一種情況，協會亦可以立即終止合約：

- 7.2.1 有人提出承辦商清盤或解散或破產呈請，而該呈請在提出後十四(14)天內沒有撤銷；
- 7.2.2 承辦商無力償債或變成無力償債，或承辦商被判令破產或清盤或解散；
- 7.2.3 承辦商暫停或停止，或聲言暫停或停止經營其業務的全部或大部分；或
- 7.2.4 協會合理地認為上述任何一種情況即將出現。

7.3 若任何一方如欲提早終止服務或採購合約，須不少於三十(30)天或之前以書面通知對方，此合約即告終止。

## 8 終止的後果

8.1 在合約屆滿或提前終止（不論如何引致）（「終止」）後：

- 8.1.1 合約不再具有其他效力和作用，但是不得損害：
  - 8.1.1.1 由承辦商事先違反合約（包括使協會有權終止合約的任何違反）引致的協會依據合約或法律所享有的針對承辦商的權利及申索權；及
  - 8.1.1.2 在終止前一方的累算權利及申索權。
- 8.1.2 協會不對承辦商由於終止或就此而蒙受或招致的任何申索、法律程序、負債、虧損（包括任何直接或間接虧損、收益、利潤、業務、合約或預計儲蓄的任何虧損）、損害（包括不論何種性質的任何直接、特殊、間接或相應而生的損害）或任何開支或費用承擔責任；及
- 8.1.3 承辦商須立即向協會償還協會依據合約先前就貨品已支付的合約價格的所有金額。

## 9 誠信

9.1 承辦商確認已獲悉以下事項：

- 9.1.1 根據《防止賄賂條例》（香港法例第 201 章）第 9 條、《盜竊罪條例》（香港法例第 210 章）第 17 條、第 18D 條及第 19 條，以及《刑事罪行條例》（香港法例第 200 章）第 161 條，如承辦商本身作出不誠實、盜竊及貪污行為，或其高級人員、僱員、代理人或次承判商作出不誠實、盜竊及貪污行為屬刑事罪行，有可被檢控之虞；以及不要索取或接受利益（定義見《防止賄賂條例》）。

- 9.1.2 承辦商須通知其高級人員、僱員（不論長期或臨時聘用）、代理人及次承判商，不要索取或接受利益（定義見《防止賄賂條例》（香港法例第 201 章））。承辦商亦應提醒其高級人員（包括董事）、僱員、代理人及次承判商，不要索取或接受任何酬酢、款待或利誘，以免影響他們公正選擇次承判商（如有）或監督次承判商的工作。
- 9.1.3 倘若承辦商或其任何高級人員、僱員、代理人及次承判商因干犯《防止賄賂條例》（香港法例第 201 章）、《盜竊罪條例》（香港法例第 210 章）或《刑事罪行條例》（香港法例第 200 章）的罪行而被定罪，協會有權根據一般合約條款第 7 條終止整份合約或終止部分合約（取決於協會的選擇）。

## 10 轉讓及分判

- 10.1 除非合約另有規定，否則承辦商不得未經協會事先書面同意而轉讓、轉移、分判或以其他方式處置合約所訂的任何權益、權利、利益或責任。承辦商須親自履行合約。宣稱由承辦商委任為代理人的任何人士就本條文（第 10 條）及整份合約而言應被視作次承判商。
- 10.2 接受標書並不表示協會接受標書中所載的任何分判建議。
- 10.3 承辦商須承擔全部法律責任及不得透過就履行合約的任何部分訂立的任何分判合約或與貨品製造商（或其代理人）之間的供應合約而免除其於本合約下的任何法律責任。承辦商須對其任何高級人員、僱員、代理人、次承判商（無論何種級別）及貨品製造商以及前述任何次承判商和貨品製造商的僱員及代理人的一切作為、違約、不作為及疏忽負責，猶如承辦商本身的作為、違約、不作為及疏忽一般。

**承投提供**

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標機構名稱： 香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)

投標箱地址： 香港北角百福道 21 號 17 樓

招標截止日期： 2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正

**第 I 部分 - 聲明**

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括一切器材、物料、工資、超時工作費用、交通費、保險及所有適當的工程保護措施和建築廢物清理及處置等費用，以及協會所提出的細則，提供投標表格及所有附件上所列項目及服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起 90 日曆天內仍屬有效；協會不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書有效期內，採納某一份或數份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效。

**第 II 部分 - 應約履行**

1. 我／我們參閱過投標文件，代表下述投標者同意受投標文件所訂明的所有條款和條件約束。
2. 有關本表格第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期由「招標截止日期」起計為 90 日曆天。

簽署： \_\_\_\_\_ 日期： 2024 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

簽署人姓名 (請以正楷填寫)： \_\_\_\_\_

簽署人職銜： \_\_\_\_\_ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表： \_\_\_\_\_ (公司)

簽署投標書，該公司在香港註冊的辦事處地址為 \_\_\_\_\_。

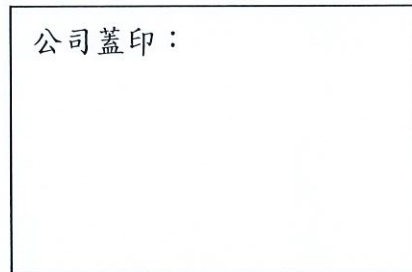
聯絡人： \_\_\_\_\_

電話號碼： \_\_\_\_\_

傳真號碼： \_\_\_\_\_

電郵： \_\_\_\_\_

公司蓋印：



承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標機構名稱： 香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)

投標箱地址： 香港北角百福道 21 號 17 樓

招標截止日期： 2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正

本價格附表應依下列規定填寫：

- 一· 由投標公司填寫後投標。其中「序號」、「項目名稱」、「規格」、「數量」及「單位」各欄由協會先行填寫供投標公司投標。如非必要，不得修改欄內資料。如需修改，請於「備註」欄說明修改原因。
- 二· 倘投標公司無提供該項產品，請於「單價」或「備註」空位內填上「無」字。
- 三· 本價格附表所標示之總價，應包括招標文件所規定之所有應由投標公司得標後辦理之履約事項之總金額，不論該等事項是否已於本價格附表內明確標示。
- 四· 投標條件按招標文件之規定。
- 五· 以下報價為港幣，各項目投標單價須為及被視為全包價格，包括就投標者履行合約所列的就或涉及或有關該項目之一切義務 (包括但不限於供應有關項目、保險、包裝、安裝、管線銜接、運輸及保養服務收取的所有款項 (除非招標條款另有指明))。如有特別附加費用，請於「備註」欄列明。
- 六· 本價格附表所載的總標價與各項目總價之總和不一時，協會負責職員或會向投標公司要求修正或闡明。
- 七· 倘投標公司有提供「特別折扣」(如：最低採購量折扣、付款折扣等)，請另頁填寫。

承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標機構名稱： 香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)

投標箱地址： 香港北角百福道 21 號 17 樓

招標截止日期： 2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正

請先細閱貨品詳情附表(附錄六)，然後填寫下方報價 (單位:港元)：

序號	項目名稱及規格	數量	本項總價
1	<p>供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統 (Supply and install the Immersive Extended Reality (xR) System for Rehabilitation and Activity based training)</p> <p>品牌: _____</p> <p>產品識別號: _____</p> <p>符合全部規格要求： 列於貨品詳情附表(附錄六)</p> <p>報價已包括系統硬件及應用軟件、最少 12 個月保養、安裝(如適用)、送貨、測試及操作教學等全部費用</p>	1 整項	

交貨時間為，雙方確認訂貨單後 \_\_\_\_\_ 工作日 或 其他： \_\_\_\_\_



承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標機構名稱： 香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)  
投標箱地址： 香港北角百福道 21 號 17 樓  
招標截止日期： 2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正

致：香港耀能協會

1. 經過詳細閱讀本招標文件，下方簽署人願意按照訂明之條款的規定及要求承辦是次招標項目。
2. 總投標價 (序號 1)：港幣 \_\_\_\_\_ 元【準確至 2 位小數】。
3. 本公司同意於合約期內提供免費送貨，直至全部貨品完成交付。如有其他特別情況，本公司應向協會商議。
4. 本公司明白協會不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書有效期內，採納某一份或數份投標書的全部或部分內容。
5. 本公司同意有關之本投標書由招標截止日期起 90 日曆天內有效，而在此期間本公司填交之標書內容對本公司具有法律約束力。
6. 本公司同意保證本公司之商業登記證、公司註冊證書及保險 (僱員保險、公司責任保險、產品責任保險及其他相關保險) 於合約期內均屬有效。並已遞交上述文件之副本供核實。
7. 本公司同意倘協會已實際簽收一批貨品及表示接受，則協會須在該批貨品確認接受日期後的三十 (30) 日曆天內或收到承辦商開立的發票後的三十 (30) 日曆天內 (以較晚者為準) 向承辦商支付該批貨品的合約價格。如有其他特別情況或付款方式，本公司應向協會商議及提供詳細資料。

公司蓋印：

簽署： \_\_\_\_\_ 日期： 2024 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

簽署人姓名 (請以正楷填寫)： \_\_\_\_\_

簽署人職銜： \_\_\_\_\_ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表： \_\_\_\_\_ (公司)。

聯絡人： \_\_\_\_\_

電話號碼： \_\_\_\_\_

傳真號碼： \_\_\_\_\_

電郵： \_\_\_\_\_

承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實（xR）系統」

招標機構名稱：	香港耀能協會（中文） SAHK（英文）
投標箱地址：	香港北角百福道 21 號 17 樓
招標截止日期：	2024 年 10 月 18 日（星期五）中午 12 時正

<p style="text-align: center;"><b><u>Technical specifications</u></b></p> <p>The product offered shall incorporate and fulfill <b>all</b> following components/ requirements/ features.</p>	<p>Tenderer's Compliance (Please state "Yes" or "No" with counter offer) And any further information</p>
<p><b>Supply and install the Immersive Extended Reality (xR) System for Rehabilitation and Activity based training for SAHK</b></p>	
<p>An immersive xR system designed for rehabilitation and activity based training. The system should be consisted of core xR enabling software, rehabilitation, healthy ageing, and relaxation related simulated xR content library, user database, xR creation peripherals, motion tracking sub-system, body sensory sub-system and onsite integration. All the above should work as a one whole system.</p> <p>The rehabilitation and healthy ageing immersive xR system should allow multi-user to carry out a series of training simulations in a virtually real environment with natural movement and actual tools. 3D training simulations should covered &gt;8 of the following areas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Physical training</li> <li>b. Fall prevention</li> <li>c. Hand-eye coordination</li> <li>d. Cognitive training</li> <li>e. Instrumental Activities of Daily Living (IADLs) training</li> <li>f. Reality orientation</li> <li>g. Behavioral management</li> <li>h. Reminiscence therapy</li> <li>i. Emotional relaxation</li> <li>j. Art development</li> <li>k. Life and death education</li> <li>l. Career orientation</li> </ol>	

<b>A. Immersive xR System</b>	
Structural dimension $\leq$ 2800mmH x 3000mmW x 3000mmL	
1. Visual Audio Equipment:	
1.1	projectors x 3-unit for walls
1.2	projector x 1-unit for floor
1.3	Stereo audio system included
2. All-in-one xR Master Engine:	
2.1	All of the control panel and equipment should be embedded in a movable all-in-one console
3. Optical Tracking System:	
3.1	An infrared optical tracking system should be integrated into the immersive xR enabler to perform perspective and motion tracking function.
3.2	The integrated optical tracking system should allow multiple users in tracking area without intervene.
3.3	The system mainly receive command by the motion tracking system, keyboard nor additional touch device is not necessary.
4. xR Enabler Programme	
4.1	Allow multi-user to enter and immerse in same scene to share xR experience without intervene
4.2	Free of Head Mounted Device (HMD) so that all users can maintain eye contact
4.3	1:1 scale simulated environment to create sense of reality in virtual world
4.4	Freely walk through or travel around in VR within motion tracking area
4.5	Perspective and motion tracking in up to 6-side blended multi-user environment
4.6	Support 360, VR navigation and interactive, MR interactive applications
4.7	Support user's unlimited import of 360, VR environment and 3D objects
4.8	Lightweight, wireless, rechargeable stereo 3D glasses for all users in 3D mode; glasses free when 2D mode is on
4.9	Without third party software processing for import of 3D simulated application
4.10	Support real-time drawing, marking, measuring in 3D immersive xR environment
4.11	Allow additional info, picture, 3D model pop-up in 3D immersive xR environment

4.12	Support QR code login to identify users and training tools	
4.13	Database system available for administrator / therapist / trainer to monitor users' performance	
4.14	Personal performance dashboard available for review training progress	
4.15	Compatible with haptic feedback technology	
4.16	Embodied with existing rehabilitation related content library	
5. 3D Simulated Content Library for Rehabilitation:		
5.1	At least 80 content to be provided, new content will be added to the pool from time to time	
5.2	All content should be 3D simulated and interactive	
5.3	The 3D simulated xR content should be responsive to Immersive environment and dimension	
5.4	The 3D simulated xR content should respond to the above infrared optical motion tracking system	
5.5	All content should be rehabilitation / healthy ageing related,	
5.6	The 3D simulated models should be based on Hong Kong localised scene	
5.7	All 3D simulated content should be 3D model based and with at least 5 layers	
5.8	Continuous access right to the content library and unlimited download within license period	
5.9	year license included	
6. 360 Panoramic Video Library:		
6.1	At least 100 360 panoramic videos will be included in the content library	
6.2	Resolution: 4K - 8K that covers 4 sides of display	
7. Professional Service:		
7.1	Provide white screens and floor sticker to form 4-side immersive xR environment	
7.2	Provide all aluminium structure, mount and parts to hold all devices on ceiling	
7.3	Wiring and cabling of the system	
7.4	Delivery, installation, connection, calibration, integration of the above equipment and system	
7.5	Consultation on telecom, electrical and mechanical requirement	
7.6	Basic operation training and manual included	
7.7	Onsite technical support upon request and unlimited offsite support during the first year warranty period	
7.8	Provide 3D model of tracking attachment: 3D glasses & handheld	

controller	
<b>8. Maintenance:</b>	
8.1 1 year warranty included	
8.2 Quarterly onsite check-up	
8.3 Onsite technical support and repairing within 3-working day upon request (excl. consumable parts)	
8.4 Unlimited offsite support via WhatsApp, email and telecom	
8.5 Distance diagnose and trouble shoot available	
8.6 Programme version update upon availability	
<b>B. Designer (Interactive VR Creator):</b>	
9.1 Support unlimited creation, save and export of interactive VR content without coding or third party game engine programme	
9.2 Support basic editing of videos imported by the user without any third party software program.	
9.3 Support EN & TC	
9.4 VR content created is compatible with Immersive xR enabler	
9.5 Interactive command should be responded to infrared optical motion tracking system	
9.6 Unlimited interactive command can be created	
9.7 Compatible with Win10	
9.8 License period: 1-year	

By signing below, we confirm that we have read, understood, and agreed to all the contents of the "Technical specifications".

Company Name:

Company Stamp:

Prepared by  
Name:

Prepared by  
Signature:

Position Held:

Date:

## 承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標機構名稱：香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)

投標箱地址：香港北角百福道 21 號 17 樓

招標截止日期：2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正

## 公司／商業機構的現況

I	投標者名稱	(中文) (英文)
II	投標者的主要營業地點(以地址形式填寫)	
III	投標者的業務實體模式 (*刪去不適用者)	公司／獨資經營／合夥經營／法定公司／其他*
IV	業務經營年期	
V	公司註冊或成立的地點和日期	
VI	投標者的業務簡介，包括全職／合約僱員的人數和所在位置、核心業務策略和強項，以及行業專長	全職／合約僱員的人數： 業務地區範圍： 核心業務：  業務強項及專長：
VII	商業登記證編號 (請附上證明文件副本)	
VIII	有效僱員賠償保險單 (請附上證明文件副本)	保險承保人姓名： 保險單編號： 屆滿日期：
IX	過去 3 年 (即 2021 年至 2024 年) 內，單一採購合約金額為五十萬港元或以上的客戶名單  備註： ● 香港註冊社會福利機構(NGO)、政府機構或公營機構優先列出及 ● 列出單一採購合約金額最高的首三位。	(一)客戶名稱：_____ 單一採購合約額：_____ 港元 採購合約完成日期：_____  (二)客戶名稱：_____ 單一採購合約額：_____ 港元 採購合約完成日期：_____  (三)客戶名稱：_____ 單一採購合約額：_____ 港元 採購合約完成日期：_____

承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實（xR）系統」

招標機構名稱： 香港耀能協會（中文） SAHK（英文）

投標箱地址： 香港北角百福道 21 號 17 樓

招標截止日期： 2024 年 10 月 18 日（星期五）中午 12 時正

致：香港耀能協會

敬啟者：

不合謀投標確認書

1. 我／我們（投標者姓名／名稱） \_\_\_\_\_  
，地址：（投標者地址） \_\_\_\_\_  
，現就有關合約的協會投標邀請書（「投標邀請書」）及我／我們就投標邀請書所作的投標作出以下陳述。
  2. 我／我們就投標邀請書作出如下陳述及保證：
    - 甲、我／我們的標書乃真誠、獨立地撰寫，而提交標書的用意是於獲批合約時履行有關合約；
    - 乙、我／我們擬備標書，並無與任何人士（包括任何其他投標者或競爭對手）就下列事項作出協議、安排、溝通、諒解、許諾或承諾：
      - i. 價格；
      - ii. 計算價格所用的方法、因素或公式；
      - iii. 投標或不投標的意向或決定；
      - iv. 撤回任何投標的意向或決定；
      - v. 提交不符合投標邀請書要求的任何標書；
      - vi. 投標邀請書涉及的產品或服務的質素、數量、規格或送貨詳情；及
      - vii. 我／我們的標書條款；而我／我們亦承諾，不論在有關合約批出之前或之後，我／我們不會作出或從事上述任何行為。
  3. 與下列各方的協議、安排、溝通、諒解、許諾或承諾，不受本確認書 2(乙)段所限：
    - 甲、協會；
    - 乙、與我／我們遞交標書的聯營企業夥伴，而已在我／我們的標書中向協會通知有關聯營安排的情況；
    - 丙、我／我們的顧問或次承判商，但有關溝通必須嚴格保密及只限於促成該特定顧問安排或分判合約所需的資料；
    - 丁、我／我們的專業顧問，但有關溝通必須嚴格保密及只限於供該名顧問就我／我們的標書提供其專業意見所需的資料；
    - 戊、為獲得保險報價而聯絡的承保人或經紀，但有關溝通必須嚴格保密及只限於促成該特定保險安排所需的資料；
    - 己、為就有關合約獲得融資而聯絡的銀行，但有關溝通必須嚴格保密及只限於促成該次融資所需的資料；及
    - 庚、除協會外的任何人士，惟協會已作出事先書面同意。

#### 披露分判安排

4. 在不損害招標文件中所載有關分判安排的其他規定（尤其是在分判前尋求協會事先書面批准的規定）之原則下，我／我們明白，我／我們必須在我／我們的標書中向協會披露就有關合約作出的所有擬定分判安排，包括在有關合約批出後才訂立的分判安排。我／我們保證，我／我們一直及將會繼續向協會妥善披露有關安排。

#### 違反或不遵守本確認書的後果

5. 我／我們明白，如違反或不遵守本確認書或招標條款第 8 段內的任何聲明、保證及／或承諾，除了並在不損害其可針對我／我們使用的任何其他權利或補救措施的原則下，協會可行使招標條款第 8 段項下的任何權利。
6. 根據《競爭條例》（香港法例第 619 章），圍標屬嚴重反競爭行為。我／我們明白協會可運用其酌情權，向競爭事務委員會（「競委會」）舉報所有懷疑圍標的情況，並向競委會提供任何有關資料，包括但不限於我／我們的標書資料及個人資料。

由投標者簽署／獲授權簽署人為及  
代表投標者簽署：

---

獲授權簽署人姓名（如適用）：

---

獲授權簽署人職位（如適用）：

---

日期：

---



承投提供

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的沉浸式擴展現實 (xR) 系統」

招標機構名稱： 香港耀能協會 (中文) SAHK (英文)

投標箱地址： 香港北角百福道 21 號 17 樓

招標截止日期： 2024 年 10 月 18 日 (星期五) 中午 12 時正

傳真: 2866 3727

電郵: [angel\\_fwy@sahk1963.org.hk](mailto:angel_fwy@sahk1963.org.hk)

致: 香港耀能協會

根據上述項目的投標邀請，本公司未能接受此次的要約，主要原因如下：

- 協會正在尋找的貨品或服務，不屬於本公司的業務範圍
- 本公司的貨品或服務不符合協會的要求
- 該貨品或服務已暫停供應
- 提供貨品或服務的時間未能符合協會的要求
- 現階段貨品或服務短缺
- 其地(請註明): \_\_\_\_\_

獲授權人士簽署

所代表之投標公司名稱： \_\_\_\_\_

獲授權人姓名： \_\_\_\_\_ 職位： \_\_\_\_\_

獲授權人簽署： \_\_\_\_\_ 公司印章： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_ 電郵地址： \_\_\_\_\_

電話： \_\_\_\_\_ 傳真號碼： \_\_\_\_\_

# 機密文件

投標箱地址：香港北角百福道21號香港青年協會大廈17樓

「為香港耀能協會供應及安裝專為康復和活動訓練而設計的  
沉浸式擴展現實（XR）系統」

招標編號：SAHK-2425-ICRC-T01

截標日期及時間：2024年10月18日(星期五)

中午12時正